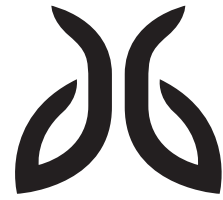


**PORTUGUÊS**



**JAYBIRD**

# **VISTA 2**

MANUAL DO UTILIZADOR

# **CONTEÚDOS**

## **BEM-VINDO**

Incluído na embalagem.....	<b>2</b>
Descrição geral do produto .....	<b>3</b>
Ajuste .....	<b>4</b>
Carregamento .....	<b>5</b>
Auriculares .....	<b>5</b>
Estojo .....	<b>6</b>
Carregamento sem fios.....	<b>7</b>
Emparelhamento .....	<b>8</b>

## **INSTRUÇÕES DETALHADAS**

Controlos .....	<b>9</b>
Ligar/Desligar .....	<b>9</b>
Música e chamadas .....	<b>10</b>
Pausa automática .....	<b>11</b>
Estojo .....	<b>12</b>
A aplicação Jaybird .....	<b>13</b>
Descrição geral .....	<b>13</b>
Dashboard.....	<b>14</b>
Personalização de EQ .....	<b>15</b>
Smartwatches.....	<b>16</b>
Sugestões de ligação .....	<b>17</b>
Resolução de problemas .....	<b>18</b>
Especificações .....	<b>19</b>
Garantia, avisos e segurança .....	<b>20</b>
Cuidado e manutenção .....	<b>21</b>

# JAYBIRD VISTA 2

Para obter instruções detalhadas em vídeo, visite [jaybirdsport.com/support/vista2](https://jaybirdsport.com/support/vista2)

## **SURROUNDSENSE COM ANC**

Amplifique os sons circundantes por segurança ou mantenha-se concentrado com o Cancelamento ativo de ruído

## **SOM PREMIUM**

Controlador de 6 mm com equalizador totalmente ajustável utilizando a aplicação Jaybird

## **24 HORAS DE BATERIA**

Até 8 horas nos auriculares, 5 min. = 1 h carregamento rápido, estojo de carregamento sem fios

## **DURABILIDADE EARTHPROOF**

Auriculares impermeáveis IP68 com construção de qualidade militar, estojo impermeável IP54

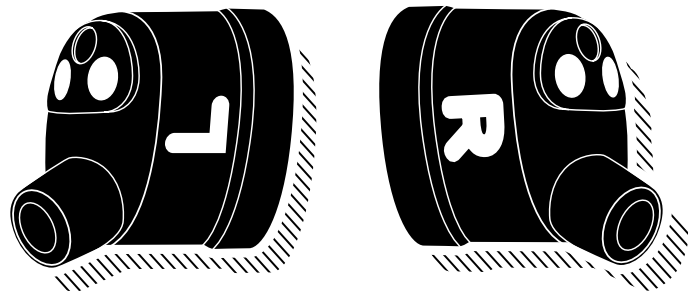
## **AJUSTE DESPORTIVO**

3 tamanhos de eargels intercambiáveis para obter o ajuste mais confortável

## **CHAMADAS NÍTIDAS**

4 microfones com tecido WindDefense para chamadas de alta qualidade, assistente de voz ativado

# INCLUÍDO NA EMBALAGEM



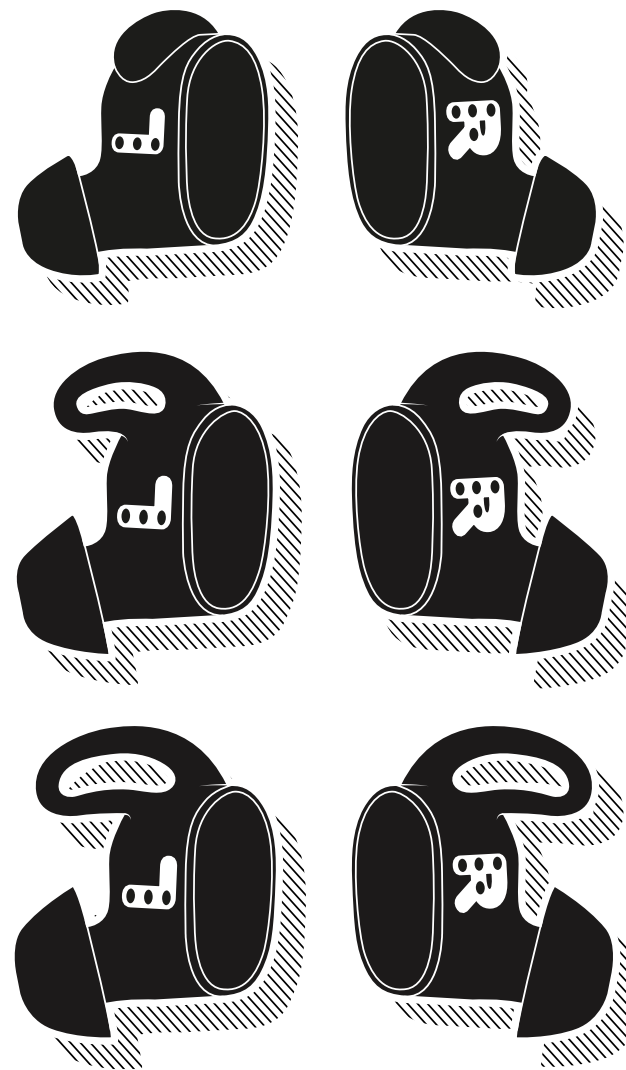
Auriculares True Wireless



Estojo de carregamento

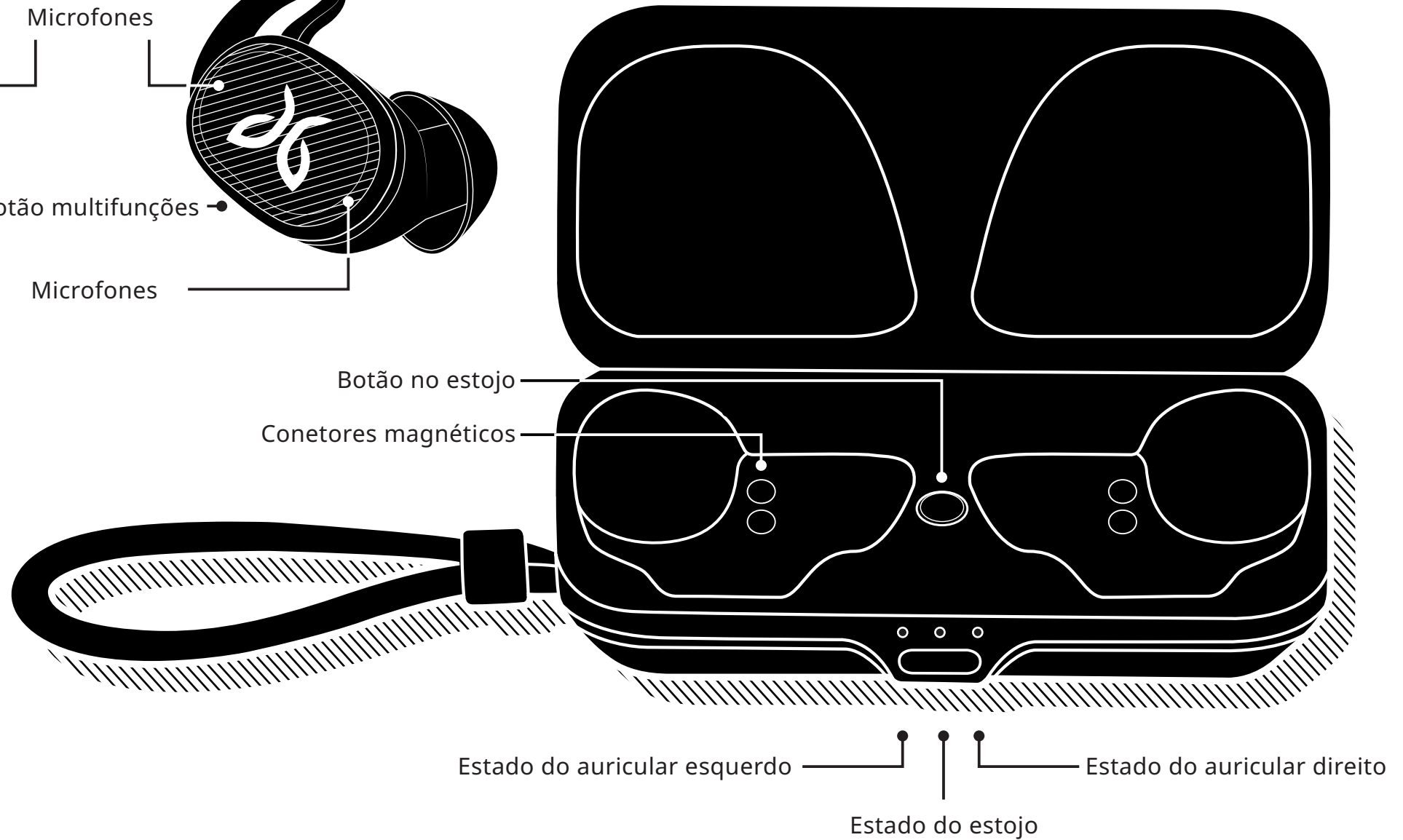
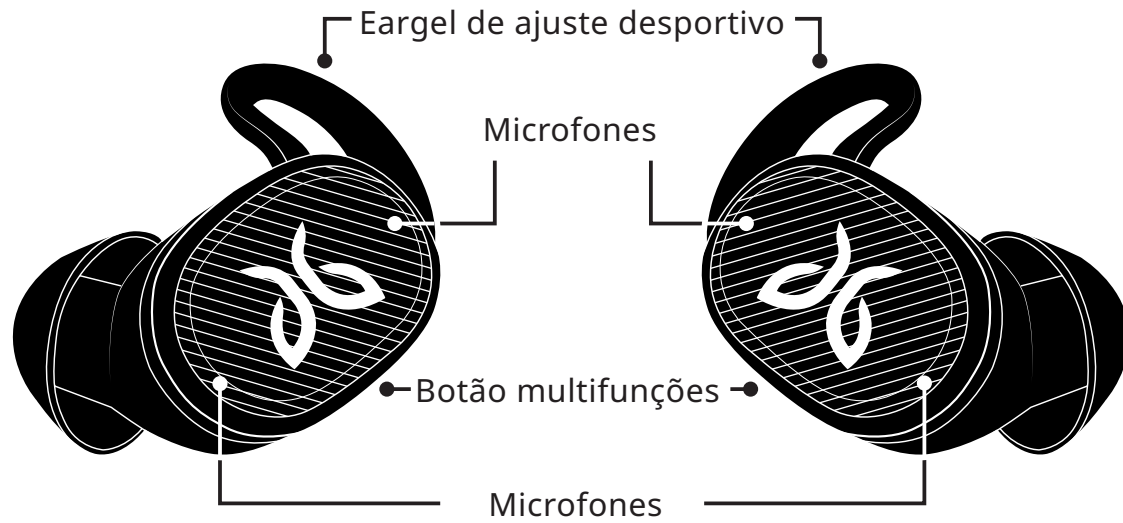


Cabo de carregamento USB



Eargels de silicone (Tamanho 1/2/3)

# DESCRIÇÃO GERAL DO PRODUTO



# AJUSTE

Para obter uma configuração de ajuste assistida, transfira a aplicação Jaybird ou visite [www.jaybirdsport.com/support/vista2](http://www.jaybirdsport.com/support/vista2)

- A** Os seus auriculares Vista 2 vêm equipados com eargels de tamanho 2 (médio) de fábrica. Estão marcados "L" e "R" para o ouvido esquerdo e direito.
- B** Insira os auriculares bem encaixados nos ouvidos conforme a ilustração.
- C** Se os auriculares não estiverem confortáveis, fiquem soltos ou demasiado apertados, experimente outro tamanho de eargels (tamanho 1 ou 3).  
Seja paciente, pode demorar algum tempo até conseguir o ajuste perfeito.



É muito comum usar eargels de tamanhos diferentes em cada ouvido.

## AURICULARES

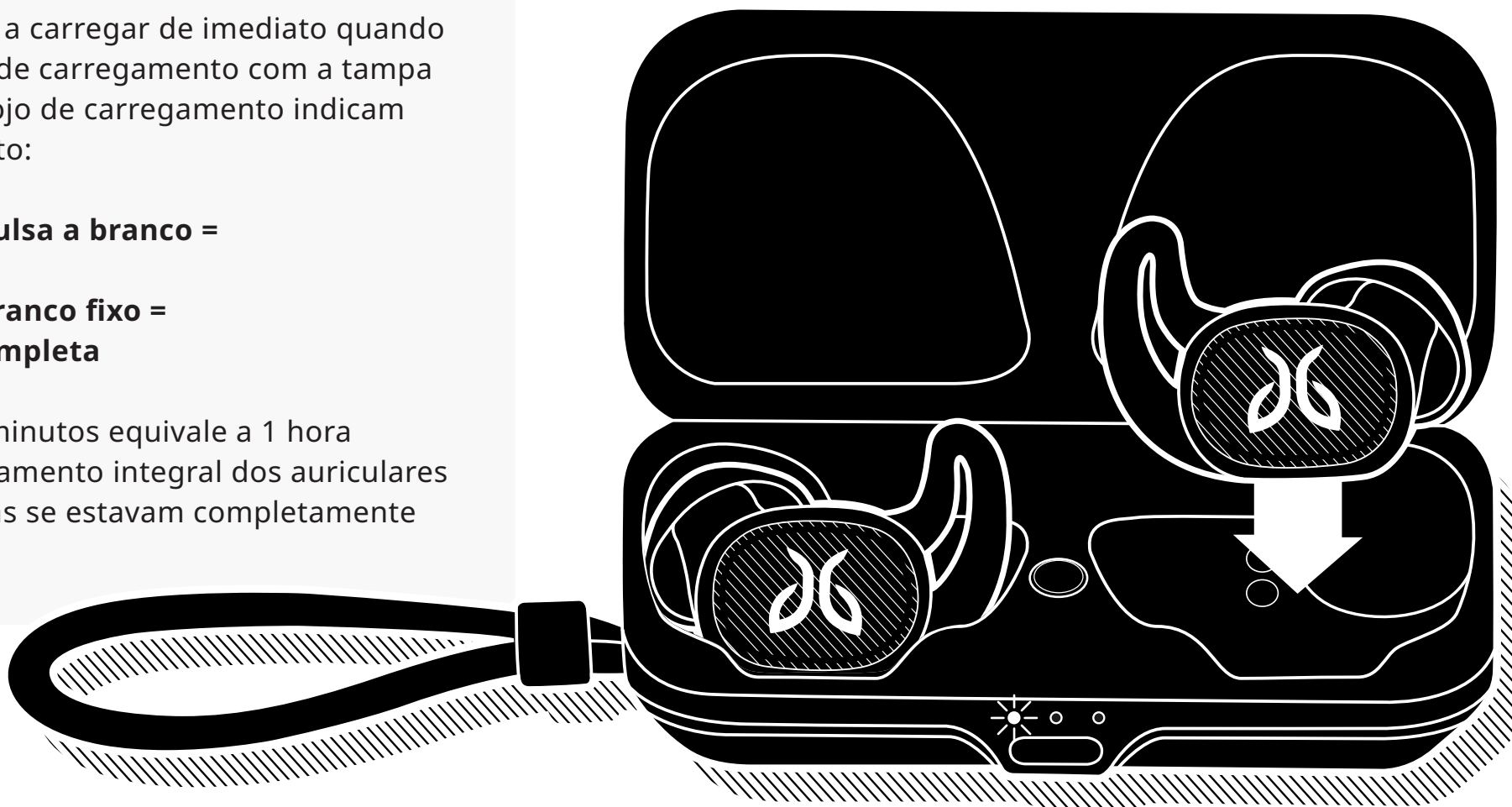
O Jaybird Vista 2 oferece até 8 horas de reprodução se estiverem completamente carregados. O estojo de carregamento disponibiliza mais dois ciclos de carregamento ou 16 horas de reprodução adicionais.

Os auriculares começam a carregar de imediato quando são colocados no estojo de carregamento com a tampa fechada. Os LEDs do estojo de carregamento indicam o estado do carregamento:

**LED esquerdo/direito pulsa a branco =  
Auricular a carregar**

**LED esquerdo/direito branco fixo =  
Auricular com carga completa**

Um carregamento de 5 minutos equivale a 1 hora de reprodução. O carregamento integral dos auriculares pode demorar até 2 horas se estavam completamente descarregados.



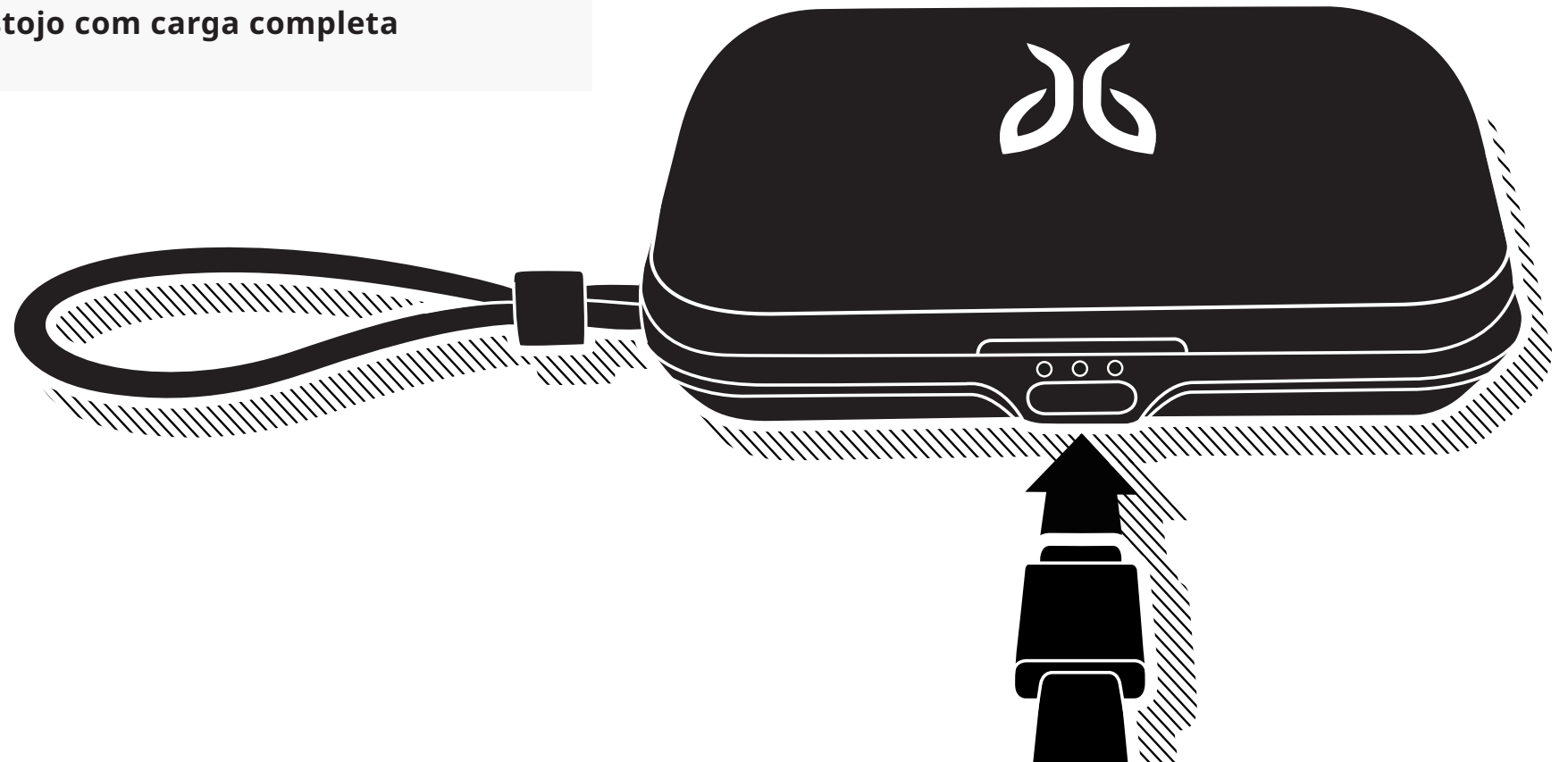
# CARREGAMENTO

## ESTOJO

Demora cerca de 3 horas a partir do estado completamente descarregado para carregar o estojo.

Com o estojo fechado, ligue o cabo de carregamento USB-C à parte frontal do estojo de carregamento. O LED do estojo indica o estado do carregamento:

**LED central pulsa a branco = O estojo está a carregar**  
**LED central branco fixo = Estojo com carga completa**





# CARREGAMENTO SEM FIOS

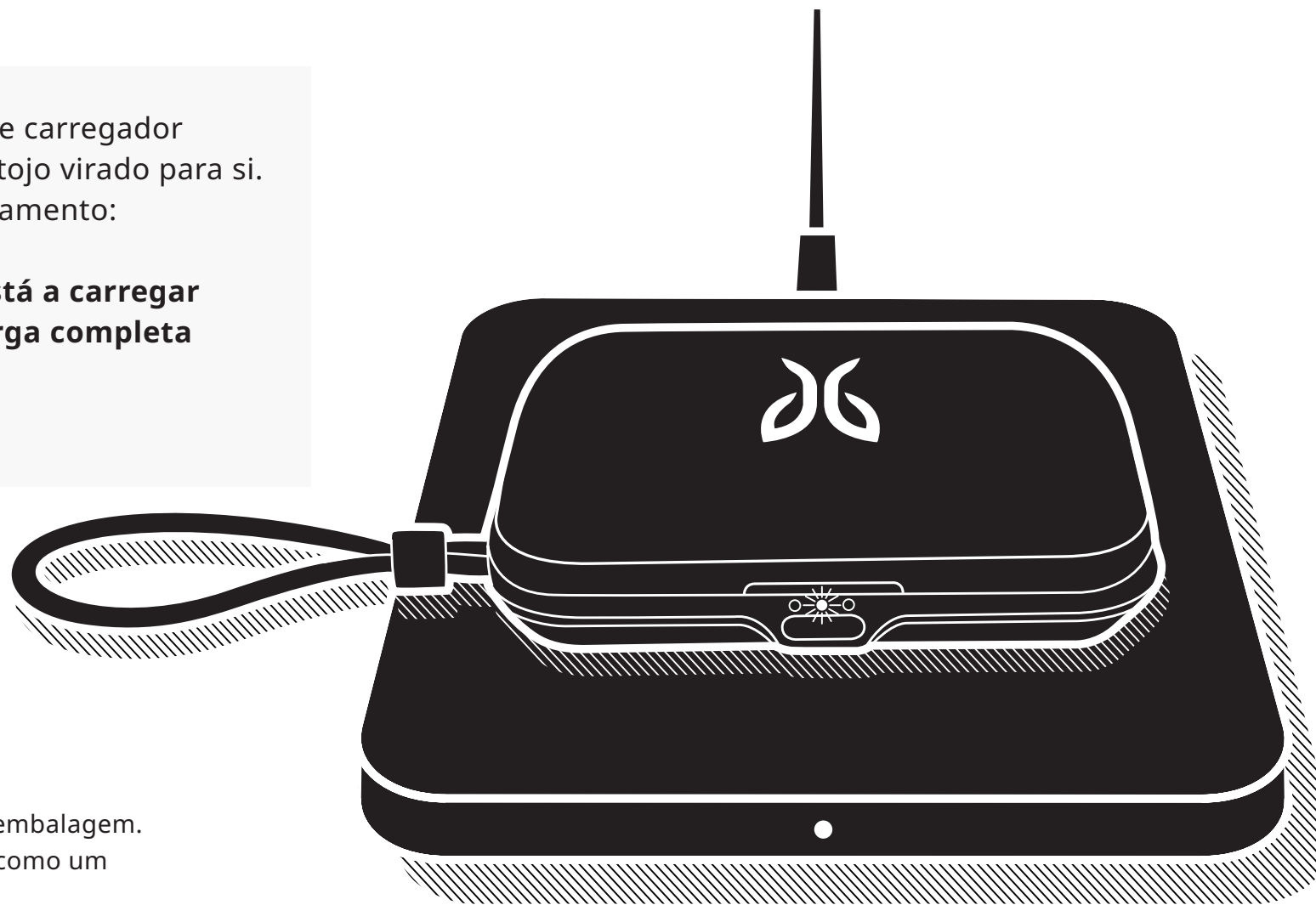
## ESTOJO

Demora cerca de 4 horas a partir do estado completamente descarregado para carregar o estojo.

Com o estojo fechado, coloque-o no tapete carregador sem fios com o LED na parte frontal do estojo virado para si. O LED do estojo indica o estado do carregamento:

**LED central pulsa a branco = O estojo está a carregar**

**LED central branco fixo = Estojo com carga completa**

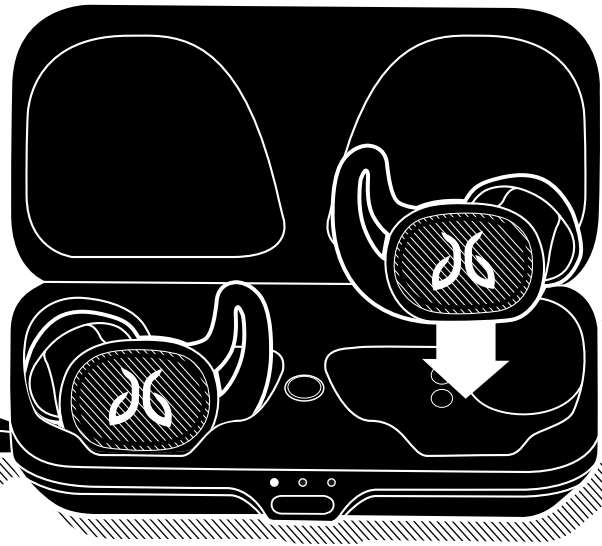


\* O tapete carregador sem fios não está incluído na embalagem. Utilize qualquer carregador sem fios que funcione como um carregador sem fios Qi.

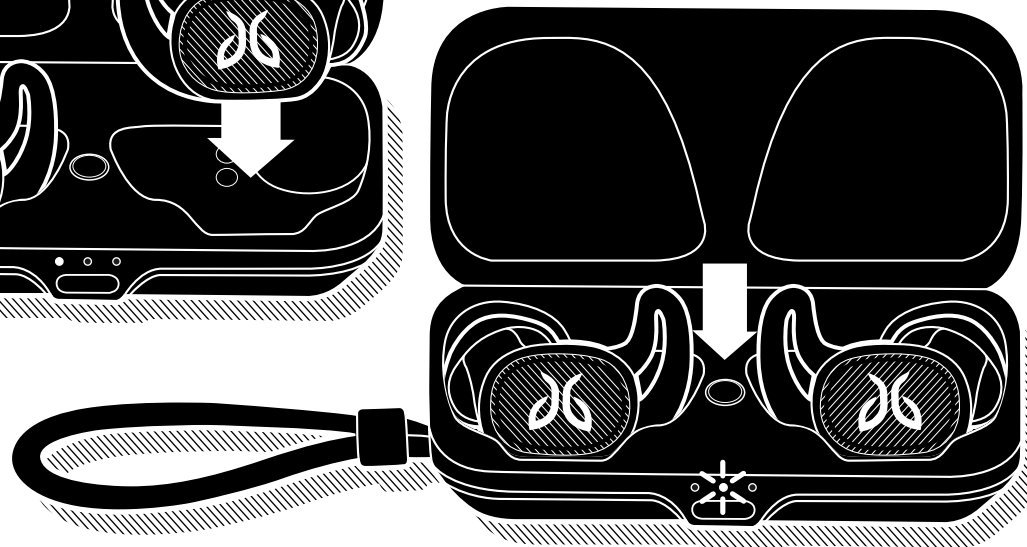
# EMPARELHAMENTO

Para emparelhar um dispositivo áudio Bluetooth, siga os passos abaixo

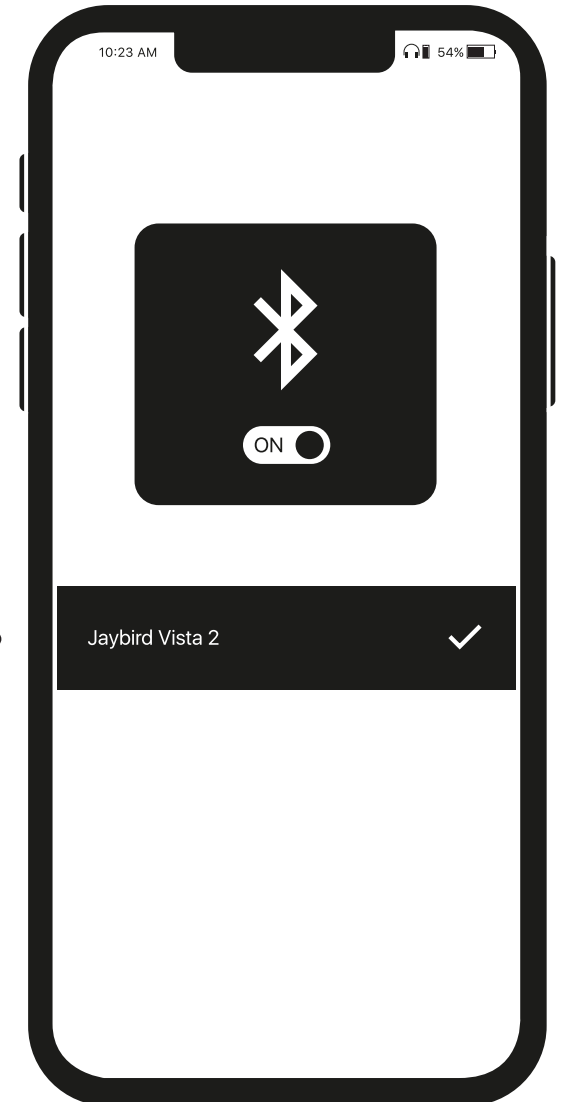
**A** Coloque ambos os auriculares no estojo de carregamento e feche a tampa.



**B** Abra o estojo de carregamento e mantenha premido o botão no estojo até que o LED comece a piscar a branco.



**C** No dispositivo áudio Bluetooth, aceda às definições de Bluetooth e selecione "Jaybird Vista 2". Quando ligar, o LED do estojo de carregamento apaga-se.



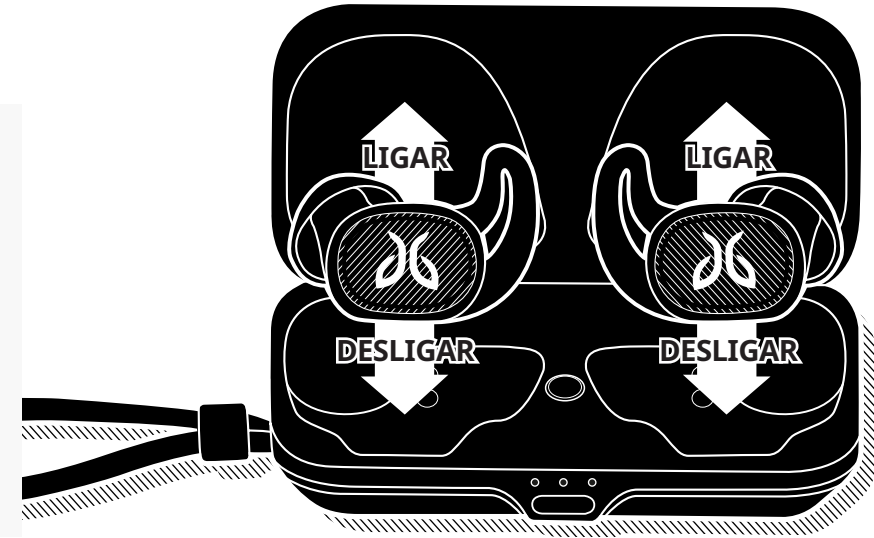
## LIGAR/DESLIGAR

### **DESLIGAR AUTOMATICAMENTE**

Os auriculares desligam-se automaticamente quando os coloca no estojo de carregamento.

### **DESLIGAR AUTOMATICAMENTE**

Os auriculares ligam-se automaticamente quando os tira do estojo de carregamento.

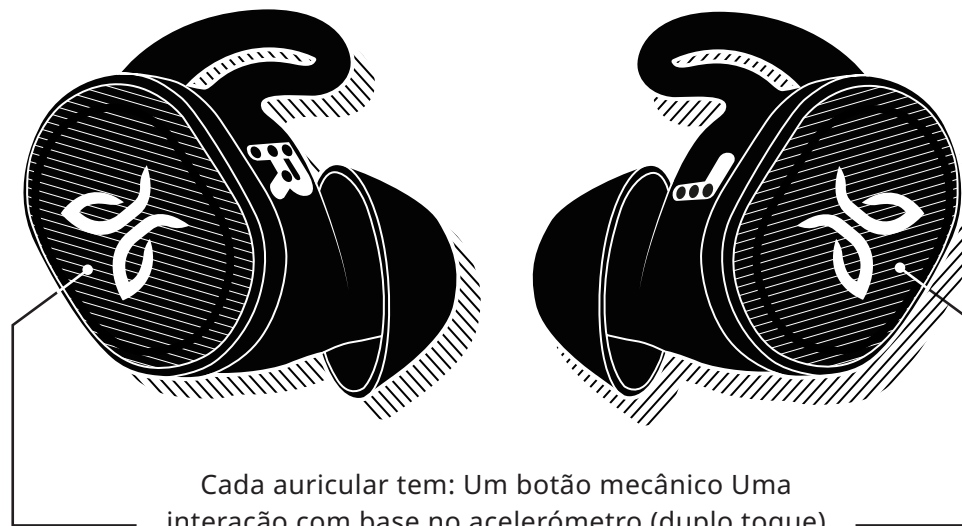


### **UTILIZAR OS CONTROLOS**

Na aplicação Jaybird, pode personalizar a funcionalidade dos botões multifunções para LIGAR e DESLIGAR os auriculares.

# CONTROLOS

## MÚSICA/CHAMADAS



Cada auricular tem: Um botão mecânico Uma interação com base no acelerómetro (duplo toque)

●  
PREMIR  
UMA VEZ

● ●  
PREMIR  
DUAS  
VEZES

▬  
MANTER  
PREMIDO

○ ○  
DUPLO  
TOQUE

### REPRODUZIR MÚSICA

Reproduzir/Pausa  
Personalizável

Faixa seguinte (R)  
Faixa anterior (L)  
Personalizável

Volume + (R)  
Volume - (L)  
Personalizável

Interruptor  
SurroundSense  
Personalizável

### CHAMADAS

Atender/Desligar chamada

Rejeitar chamada

Volume + (R)  
Volume - (L)

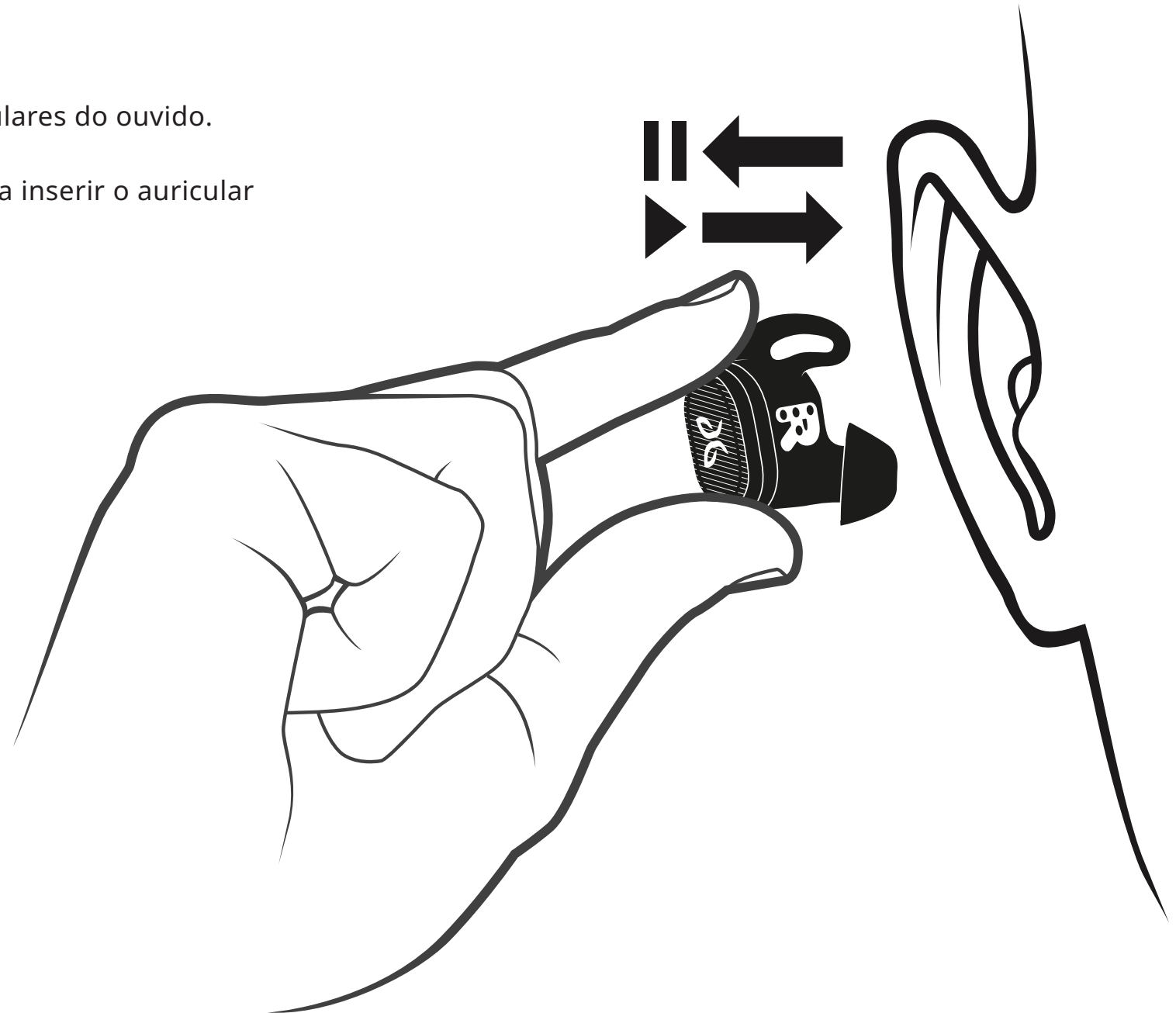


\*Pode personalizar todas as funções do botão multifunções na aplicação Jaybird.

## PAUSA AUTOMÁTICA DA MÚSICA

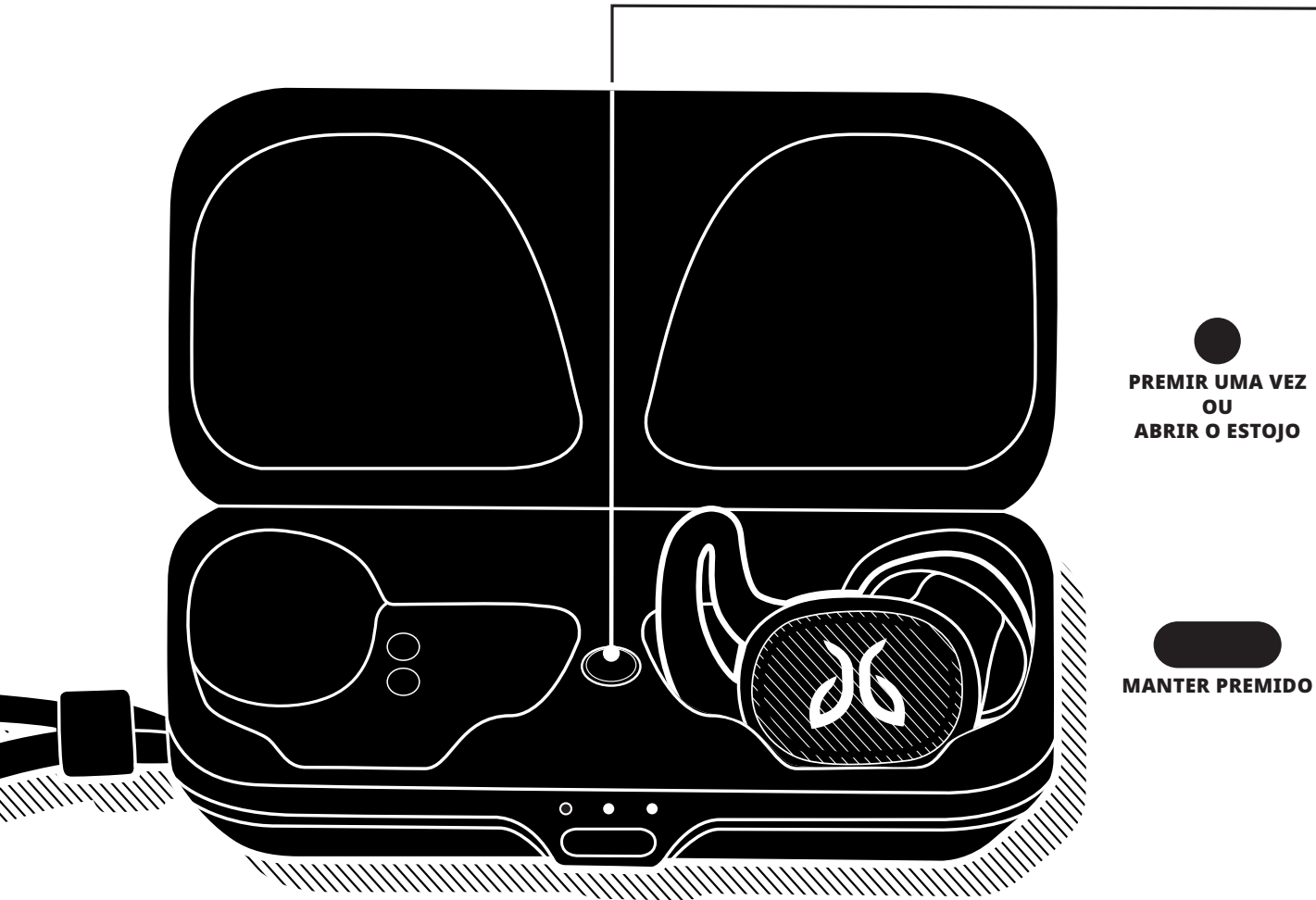
Para pausar a música, remova um dos auriculares do ouvido.

Para retomar a reprodução de música, volte a inserir o auricular no ouvido.



É possível desativar as definições de pausa automática da música na aplicação Jaybird

## ESTOJO



	AURICULAR ESQUERDO	ESTOJO	AURICULAR DIREITO
<b>Carregar</b>	○ Branco pulsante	○ Branco pulsante	○ Branco pulsante
<b>Carregada</b>	○ Branco fixo	○ Branco fixo	○ Branco fixo
<b>Bateria fraca</b>		● Vermelho sólido	
<b>Modo de emparelhamento</b>		☀ Branco intermitente	

Auricular esquerdo LED      Estajo LED      Auricular direito LED

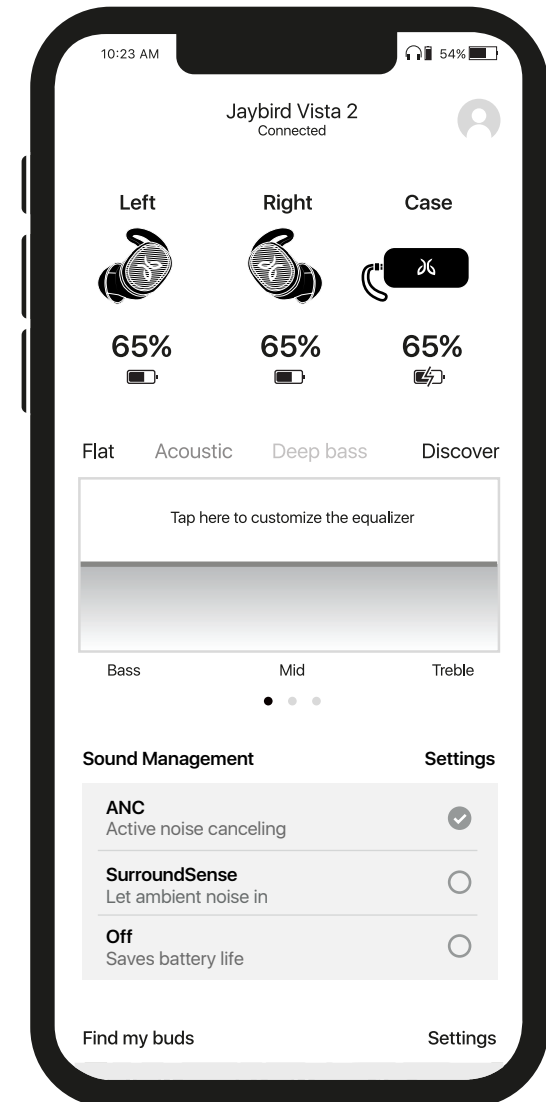
## DESCRIÇÃO GERAL

A aplicação Jaybird permite-lhe:

- Personalizar o perfil de som dos auriculares Vista 2.
- Mudar o idioma das notificações de voz dos auriculares.
- Personalizar a funcionalidade dos botões dos auriculares VISTA 2.
- Seleccionar os modos SurroundSense e ANC.
- Configure a funcionalidade "Encontrar os auriculares" para monitorizar a localização dos auriculares.
- Utilize a funcionalidade "Escolher ajuste" para encontrar o ajuste adequado para os seus auriculares e estojo de carregamento.
- Atualize os auriculares e estojo de carregamento quando estiverem disponíveis novas funcionalidades e melhoramentos.



As novas definições de som estão guardadas nos auriculares, para que possa ter sempre consigo o seu som personalizado, onde quer que esteja e em qualquer dispositivo.



## DASHBOARD

**DISPOSITIVO**  
Veja o estado do seu dispositivo ligado e da bateria.

**SOM**  
Personalize as definições de som. As alterações são guardadas nos auriculares Vista Pro.

**SURROUNDSENSE E ANC**  
Ajuste as definições de cada modo.

**ENCONTRAR OS AURICULARES**  
Perdeu um dos seus auriculares? Encontre-o em tempo real.

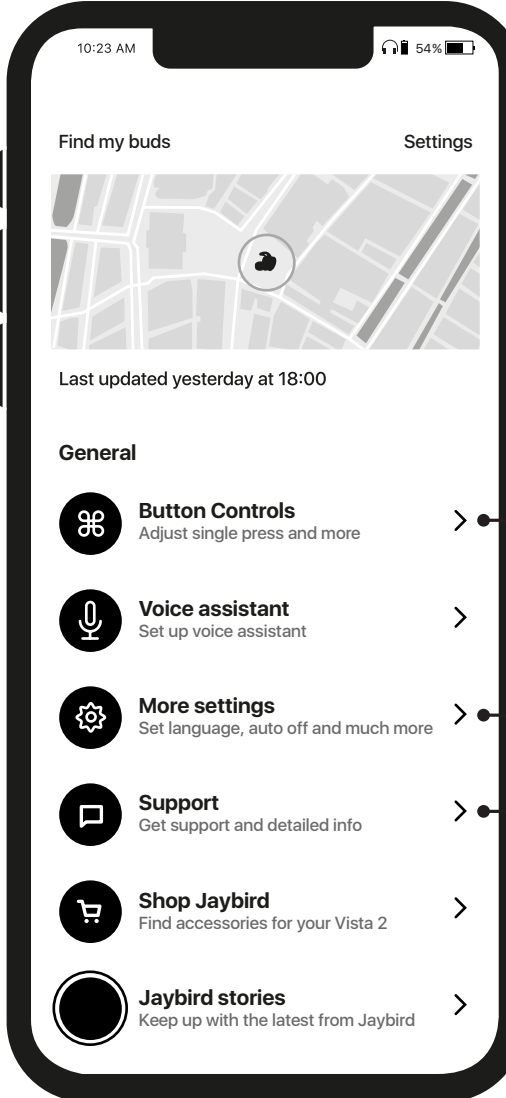


The screenshot shows the 'Jaybird Vista 2 Connected' dashboard. At the top, it displays 'Left', 'Right', and 'Case' with their respective battery levels at 65%. Below this are sound profile options: 'Flat', 'Acoustic', 'Deep bass', and 'Discover'. A slider is present with the text 'Tap here to customize the equalizer'. Further down, there are 'Sound Management' and 'Settings' sections. Under 'Sound Management', 'ANC' (Active noise canceling) is checked, 'SurroundSense' (Let ambient noise in) is off, and 'Off' (Saves battery life) is off. At the bottom, there is a 'Find my buds' button.

**BOTÕES DE CONTROLO**  
Personalize os controlos dos auriculares.

**DEFINIÇÕES**  
Ajuste as definições nos auriculares.

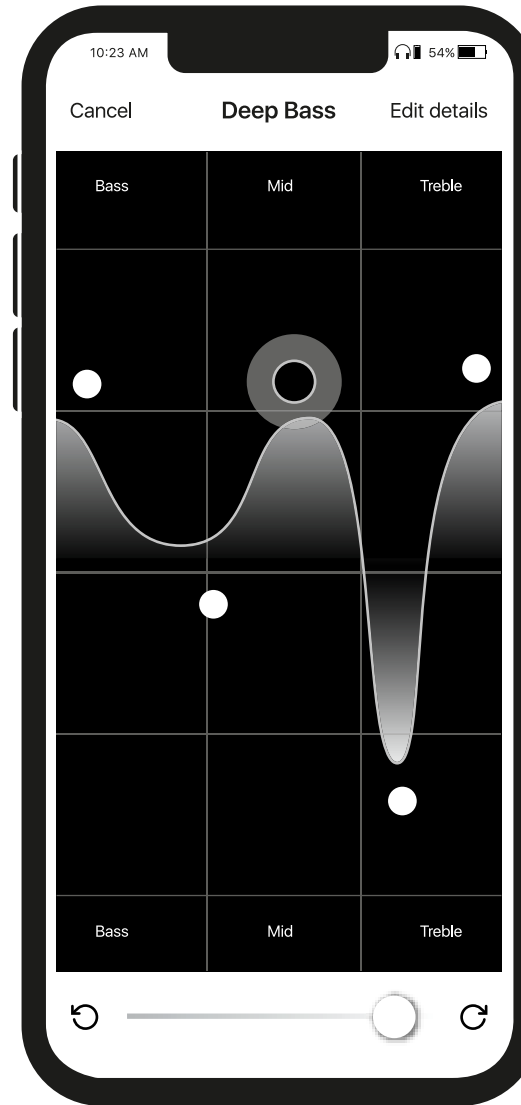
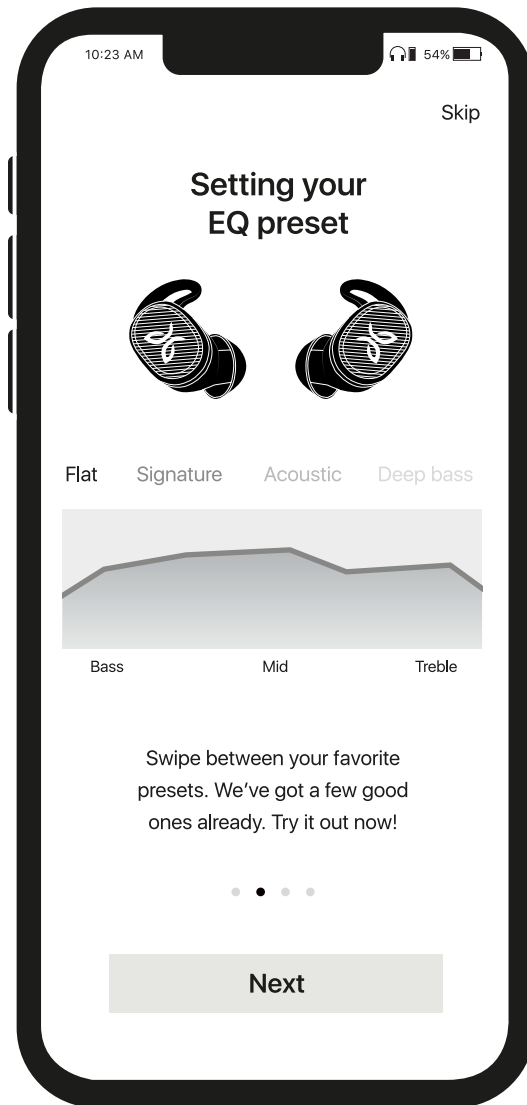
**TUTORIAIS**  
Obtenha sugestões para otimizar a utilização dos auriculares.



The screenshot shows the 'Settings' menu of the app. At the top, there are 'Find my buds' and 'Settings' options. Below is a map showing the last location of the buds, updated yesterday at 18:00. The 'General' section includes: 'Button Controls' (Adjust single press and more), 'Voice assistant' (Set up voice assistant), 'More settings' (Set language, auto off and much more), 'Support' (Get support and detailed info), 'Shop Jaybird' (Find accessories for your Vista 2), and 'Jaybird stories' (Keep up with the latest from Jaybird).



## PERSONALIZAÇÃO DE EQ



### GUARDAR

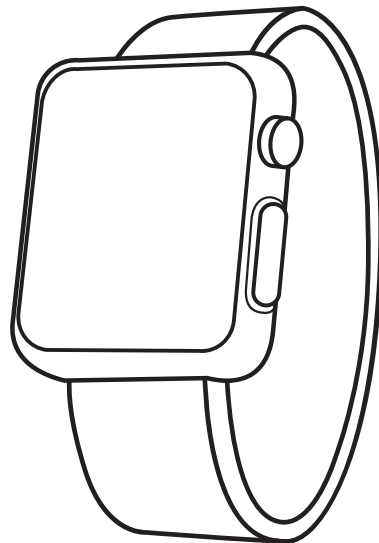
Guarde a nova predefinição no dashboard para ter acesso fácil às suas definições de som preferidas.

### HISTÓRICO

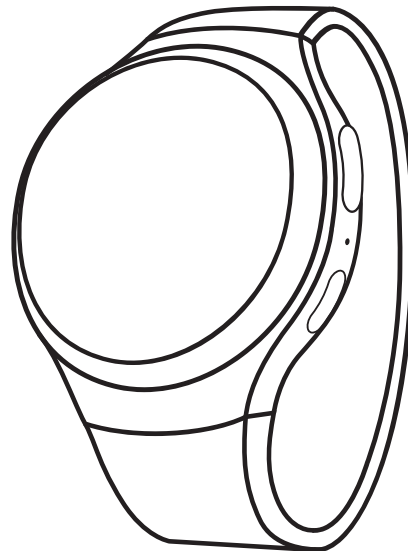
Monitore o histórico das alterações efetuadas.

Com o smartwatch certo, pode deixar o telemóvel em casa. Basta sincronizar música para o seu smartwatch e emparelhá-lo com o Vista 2. Utilize o manual do utilizador do smartwatch para obter instruções para emparelhar um dispositivo Bluetooth.

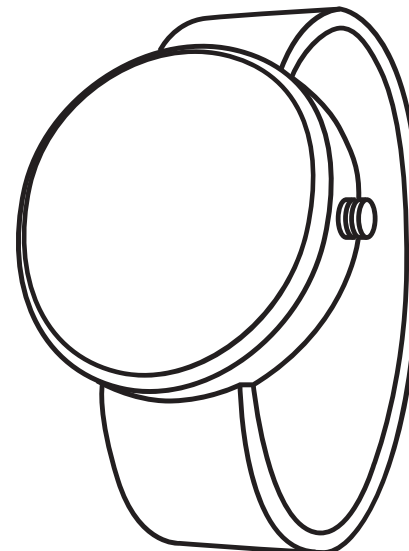
**Apple WatchOS**



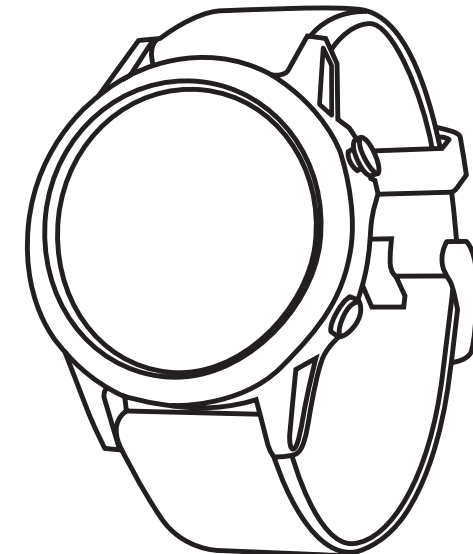
**Samsung**



**Android Wear**



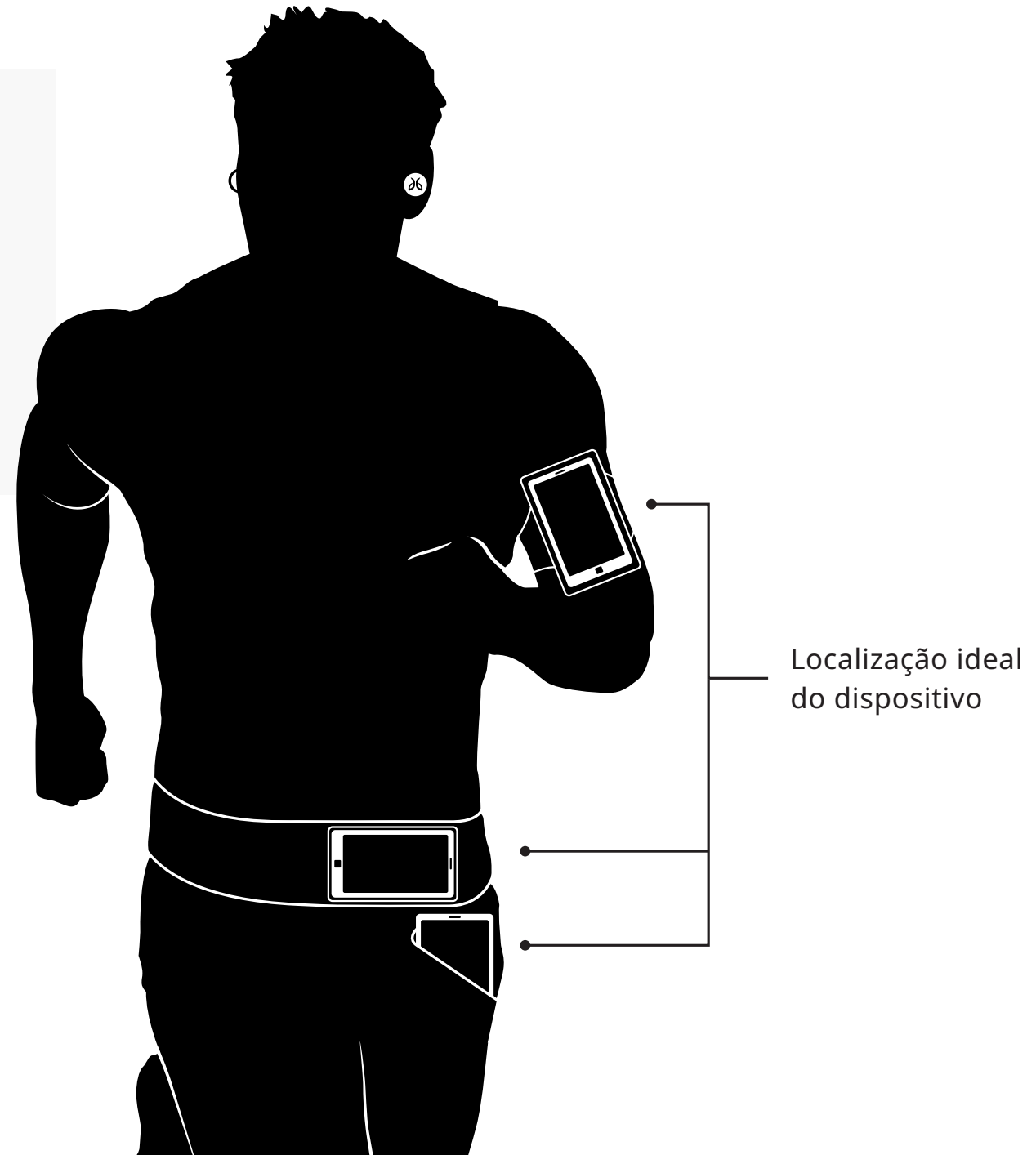
**Garmin**



# SUGESTÕES DE LIGAÇÃO

Ambos os auriculares podem ligar ao dispositivo de áudio. Os auriculares alternam automaticamente para obter a melhor ligação ao dispositivo de áudio.

Para obter o melhor desempenho de Bluetooth, experimente reduzir a distância entre os auriculares e o dispositivo de áudio. Experimente ter o dispositivo de áudio numa braçadeira ou num bolso no cinto.



**Reposição parcial:** Se os auriculares não funcionarem, coloque o Vista 2 no estojo de carregamento, feche a tampa e ligue o estojo para carregar. Os auriculares desligam-se e executam uma reposição parcial.

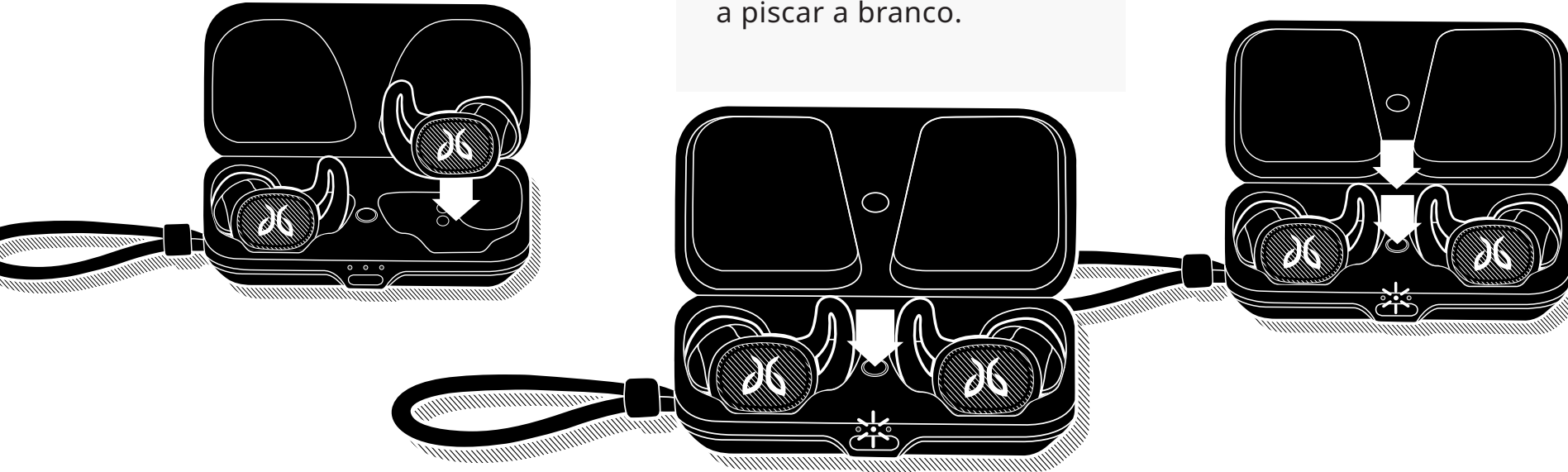
**Reposição de fábrica:** Se a reposição parcial não resolver o problema, recomendamos repor os auriculares para as definições de fábrica originais. Antes de iniciar este processo, **ESQUEÇA** ou **REMOVA** o seu dispositivo Vista 2 do menu Bluetooth em todos os dispositivos de áudio ligados.

**A** Coloque ambos os auriculares no estojo de carregamento e feche a tampa.

**B** Abra o estojo de carregamento. **Mantenha premido** o botão no estojo até que o LED **central** comece a piscar a branco.


**C** Quando o LED **central** piscar a branco, prima duas vezes o botão no estojo.

**D** O LED começa a piscar em rosa **e, em seguida, começa a piscar a branco novamente.** Os auriculares estão repostos e prontos para emparelhar. Aceda ao menu Bluetooth do dispositivo de áudio e selecione "Jaybird Vista 2" para emparelhar novamente.



**Reposição total:** Se a bateria tiver carga suficiente, mas o dispositivo não ligar e não ouvir nenhum tom, mantenha premido o botão do auricular durante 20 segundos e depois solte-o. Volte a colocar o auricular no estojo, aguarde 5 segundos e tire-o do estojo.

# **ESPECIFICAÇÕES**

Versão de Bluetooth	5.0
Codec	SBC, AAC
Perfil	Mãos livres, A2DP, AVCRP, SPP
Alcance efetivo	10 metros
Tempo de reprodução	8 horas*
Alimentação	Auscultadores Bluetooth: 5,0 V  , 1 A
Tempo de carregamento	2 horas
Carregamento rápido	5 Min. = 1 h tempo de reprodução
Dimensões	Tamanho do auricular 20,3 (L) x 15,3 (P) x 17,9 (A)/Tamanho do estojo 74 (L) x 36,4 (P) x 24,5 (A) mm
Peso	Auriculares: Aproximadamente 4,8 g (sem eargels). Estojo: aproximadamente 32 g (sem auriculares)

\*O tempo de reprodução e de espera pode variar consoante as condições de utilização. Se adicionar graves ao seu perfil através da aplicação Jaybird ou utilizar SurroundSense ou ANC, o tempo de reprodução diminui.

Detalhes completos da garantia, cuidado e manutenção em:  
[jaybirdsport.com/warranty](http://jaybirdsport.com/warranty)

**ATENÇÃO:** Devido às características de isolamento destes auriculares, não utilize enquanto conduz, anda de bicicleta ou em locais com tráfego de veículos, ou durante qualquer outra atividade em que seja perigoso não ouvir os sons circundantes. A utilização destes auriculares em níveis de volume excessivos pode causar danos de audição permanentes. Reduza sempre o volume antes de utilizar. Tenha cuidado relativamente à inserção de objetos no canal auditivo, utilize por sua conta e risco. Não use o dispositivo se estiver ligado a uma fonte de alimentação proveniente de linhas com 110 V ou 220 V.

## **À PROVA DE ÁGUA**

Os auriculares Jaybird Vista 2 têm classificação IP68 à prova de pó e de água. Os auriculares Vista 2 são concebidos para suportar chuva, lama e aventuras ao ar livre.

Os auriculares Jaybird não se destinam a natação, duchas ou exposição a água de piscinas ou do mar. Em caso de exposição a água salgada ou com cloro, lave ligeiramente os auriculares com água doce e seque-os ao ar antes de utilizar. O estojo de carregamento Vista 2 tem classificação IP54, é concebido para suportar chuva e salpicos, mas não submersão em água. Certifique-se de que os auriculares estão completamente secos antes de os carregar.

## **LIMPEZA DOS EARGEL**

É essencial manter os eargels dos auriculares limpos para uma utilização segura e higiénica.

**IMPORTANTE:** NÃO tente limpar as pontas sem as remover dos auriculares.

1. Segure firmemente no eargel com uma mão e no auricular com a outra mão. Remova cuidadosamente o eargel do auricular.
2. Utilize um pano humedecido com água morna e sabão suave para remover sujidade e cera acumuladas no eargel. NÃO utilize produtos de limpeza abrasivos.
3. Enxague e seque bem os eargels antes de os voltar a colocar nos auriculares.
4. Insira cuidadosamente os eargels nos auriculares.



## **ESCUTE DE FORMA RESPONSÁVEL**

Evite níveis de volume excessivos e períodos de audição prolongados. A audição prolongada em níveis de volume excessivos pode resultar em incapacidade auditiva permanente.

Não utilize em locais com tráfego rodoviário.

## **CUIDADO E MANUTENÇÃO**

Limpe regularmente a acumulação de sujidade e cera dos auriculares. Para limpar, remova os eargels dos auriculares, limpe o pó e óleo com um pano seco e/ou utilize água morna com sabão suave para remover os resíduos. Enxague e seque bem antes de os voltar a inserir.

Antes de carregar, certifique-se de que os auriculares e o contacto do estojo de carregamento estão completamente secos de suor e água.

Instruções em vídeo em [jaybirdsport.com/support/vista2](https://jaybirdsport.com/support/vista2)

Copyright 2021 Logitech. Logitech, Jaybird e o logótipo Jaybird são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Logitech Europe S.A. e/ou das suas afiliadas nos EUA e noutros países. Apple, o logótipo Apple, iPhone e iPad são marcas comerciais da Apple, Inc., registadas nos EUA e noutros países. Amazon, Alexa e todos os logótipos relacionados são marcas comerciais da amazon.com, inc. ou das suas afiliadas. Todas as outras marcas comerciais e nomes comerciais são propriedade dos respetivos proprietários. Qualquer utilização de tais marcas pela Logitech é feita sob licenciamento ou com permissão.